Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 20. februārī iesniedza *Cour de cassation* (Francija) — sabiedrība *Landsbanki Islands HF/Kepler Capital Markets SA, Frédéric Giraux*

(Lieta C-85/12)

(2012/C 118/30)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: sabiedrība *Landsbanki Islands HF*

Atbildētāji: *Kepler Capital Markets SA, Frédéric Giraux*

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Direktīvas 2001/24/EK par kredītiestāžu reorganizāciju un likvidāciju ([1]) 3. un 9 pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tādi kā no Islandes 2009. gada 15. aprīļa Likuma Nr. 44/2009 izrietošie kredītiestādes reorganizācijas vai likvidācijas pasākumi ir uzskatāmi par administratīvās vai tiesu iestādes pieņemtiem pasākumiem šo pantu izpratnē?

2. Vai Direktīvas 2001/24 32. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to nav saderīga tādas valsts tiesību normas kā Islandes 2002. gada 20. decembra Likuma 98. pants, ar kuru pēc moratorija stāšanās spēkā tiek aizliegta vai apturēta jebkāda tiesvedība tiesā pret kredītiestādi, spēkā esamība attiecībā uz citā dalībvalstī pirms moratorija pasludināšanas pieņemtiem drošības pasākumiem?

([1]) Eiropas 2001. gada 4. aprīļa Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/24/EK par kredītiestāžu reorganizāciju un likvidāciju (OV L 125, 15. lpp.)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 17. februārī iesniedza *Högsta förvaltningsdomstolen* (Zviedrija) — *Skatteverket/PCF Clinic AB*

(Lieta C-91/12)

(2012/C 118/31)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Högsta förvaltningsdomstolen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Skatteverket*

Atbildētāja: *PCF Clinic AB*

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai PVN direktīvas ([1]) 132. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tur minētie atbrīvojumi no nodokļa maksāšanas aptver arī tādus pakalpojumus kā šajā tiesvedībā minētos, proti,

   a) estētiskas operācijas un

   b) estētiska medicīniskā aprūpe?

2. Vai vērtējums ir atkarīgs no tā, vai operācija vai aprūpe ir veikta ar mērķi izvairīties no slimības, fiziskiem defektiem vai tos ārstēt?

3. Pieņemot, ka aprūpes mērķim būtu nozīme, vai tādā gadījumā var tikt ņemtas vērā pacienta domas par medicīniskās aprūpes mērķi?

4. Vai vērtējuma nolūkos nozīme ir tam, ka medicīnisko aprūpi veic personas, kurām ir īpaša atļauja veikt profesionālo darbību ar veselību saistītā jomā, un šīs personas pauž savu viedokli par aprūpes mērķi?

([1]) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.)

Prasība, kas celta 2012. gada 21. februārī — Eiropas Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-95/12)

(2012/C 118/32)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — *E. Montaguti* un *G. Braun*)

Atbildētāja: Vācijas Federatīvā Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka neveikdama visus pasākumus, kas tai bija jāveic saskaņā ar Eiropas Savienības Tiesas 2007. gada 23. oktobra spriedumu lietā C-112/05 Komisija/Vācija par *VW* likuma normu nesaderīgumu ar Savienības tiesībām, Vācijas Federatīvā Republika nav ievērojusi pienākumus, kas tai uzlikti ar LESD 260. panta 2. punktu;

— piespriest Vācijas Federatīvai Republikai nokavējuma naudu EUR 282 725,10 apmērā par katru dienu, kā arī soda naudu EUR 31 114,72 par katru dienu, nauda līdzekļus pārskaitot Eiropas Savienības pašu kapitāla kontā;

— piespriest Vācijas Federatīvajai Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Tiesas spriedums lietā C-112/05 Komisija/Vācija tika pasludināts 2007. gada 23. oktobrī. Šajā lietā Komisija būtībā apgalvoja, ka trīs *VW-Gesetz* (*Gesetz über die Überführung der Anteilsrechte an der Volkswagenwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung in private Hand*, Likums par sabiedrības ar ierobežotu atbildību *Volkswagenwerk* kapitāla daļu privatizāciju) normas, pirmkārt, atkāpdamās no vispārējās normas, ierobežojot jebkura akcionāra balsstiesības ar 20 % no *Volkswagen* pamatkapitāla, otrkārt, pieprasot vairāk nekā 80 % pārstāvētā kapitāla vairākumu pilnsapulces lēmumiem, kam saskaņā ar vispārējo normu nepieciešams tikai 75 % vairākums, un, treškārt, ļaujot, atkāpdamās no vispārējās normas, Vācijas Federatīvajai Republikai un Lejassaksijas federālajai zemei katrai iecelt divus pārstāvjus šīs sabiedrības uzraudzības padomē, var atturēt no tiešiem ieguldījumiem un tādējādi ir kapitāla brīvas aprites ierobežojumi EKL 56. panta izpratnē.

No iepriekš minētā Tiesas sprieduma izrietot, ka visas trīs minētās *VW* likuma normas katra kā tāda ir vērtējamas kā kapitāla aprites brīvības ierobežojums.

Vācijas Federatīvās Republikas pieņemtais likums, ar kuru tā pēc saviem ieskatiem izpildīja Tiesas spriedumu, vēl aizvien paredz, ka *Volkswagen AG*, par kuru saskaņā ar akciju likuma noteikumiem ir vajadzīgs vairākums 75 % apmērā no lēmuma pieņemšanā pārstāvētā kapitāla, lēmumu pieņemšanai pilnsapulcē ir vajadzīgs vairākums vairāk nekā 80 % apmērā no pārstāvētā kapitāla. Federatīvā Republika to pamatojot ar norādi uz sprieduma lietā C-112/05 rezolutīvo daļu, kuras dēļ šī norma tiesību pārkāpumu rada tikai kopā ar abām pārējām normām. Viena pati šī norma tomēr nav kapitāla aprites brīvības ierobežojums.

Komisijas skatījumā sprieduma rezolutīvās daļas formulējums neizslēdz visu trīs minēto normu prettiesiskumu, to katru aplūkojot atsevišķi. Sprieduma izpildē, proti, nav vien jāņem vērā tikai tā rezolutīvā daļa, bet arī lēmuma motīvu daļa. Dotajā kontekstā tādēļ, izskatās, visai neiespējami Federatīvās Republikas kavēšanos pilnībā izpildīt Tiesas spriedumu attaisnot tikai ar vārdiem "saistībā ar" sprieduma rezolutīvajā daļā. Šāda interpretācija ne tikai neņem vērā kopējo sprieduma motīvu daļu, bet arī Tiesas judikatūru par tā sauktajām "zelta akcijām".

Komisija tādēļ ir spiesta no jauna griezties Tiesā saskaņā ar LESD 260. panta 2. punktu. Finansiālo sankciju apmērs esot noteikts, pamatojoties uz Komisijas 2011. gada 1. septembra Paziņojumu par informācijas aktualizēšanu kavējuma naudas un naudas soda aprēķināšanai ([1]).

([1]) OV C 12, 2011, 1. lpp.